

TM 05161 / 1132-3a
CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
MAY 2 1941

三字經者
上自天時之五行四序
滿蒙合璧三字經註解序

滿蒙合璧三字經註解序

板藏
同三槐堂書坊

滿蒙合璧三字經註解

道光十二年新鐫

也

但舊有註解

其詞近

其旨遠

誠幼學之不可不讀

罔不備載

其言簡

其義該

嘉言善行之可循而可法者

與夫蒙養之方

上達之序

以至歷朝之統緒

經史之源流

因思二字經為童蒙必讀之書

學者病之

學者病之

亦有之矣

陶公訓課

所謂童而習之白首而不知其

未經繙譯

則滿漢未能通行

不敢遽謂大成之書

之暇

之暇

方始成編

雖

斟酌研究

逾二三寒暑

之暇

之暇

之暇

之暇

之暇

之暇

繙譯蒙古文

取陶公之滿洲文

日借二三友人

之暇

之暇

之暇

之暇

之暇

之暇

之暇

之暇

序

是

為

正之

其

有

未

精

純

者

尚

望

高明

是為

尚望高明

其

有

未

精

純

者

尚

小補云爾

用付剞劂以公同志

要於初學之士不無

烏爾棍扎布校正

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

撰

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊



松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

道光歲次壬辰孟秋穀旦

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

俊

輯

烏爾棍扎布

英

俊

緒

松

嚴

富

故

人之初

性本善

滿蒙合璧三字經註解卷上

滿蒙合璧三字經註解卷上

福

謙

詳

校

亭

六

孟子曰

孩提之童無不知愛其親也

始學語

則先呼其親

始有知 則先識其母

秉彝之良謂之善

人生之初

所生謂之人

天之所賦謂之性

本於人之初生而言之

天之

性

善

初

生

而

言

之

性相近也

習相遠也

言人

此承上文而言

孔子曰

性相近

習相遠

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text on the right page.

不其然乎

朱子曰

人性皆善

及其長也無不知敬其兄也

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text on the left page.

理者

則為賢

縱乎欲者

為

則為智

識之闇者

則為愚

循乎

氣稟各異

機之捷者

及乎知識既開

皆同此性

本相近而無別也

初生時

智愚賢不肖

苟不教

性乃遷

性乃遷
苟不教
而後
性乃遷
而不使幼穉
之性移於不善矣
性乃遷
苟不教
而後
性乃遷
而不使幼穉
之性移於不善矣
性乃遷
苟不教
而後
性乃遷
而不使幼穉
之性移於不善矣

惟君子准能有養正之功

惟君子准能有養正之功
此無他
習氣使然也
惟君子准能有養正之功
此無他
習氣使然也
惟君子准能有養正之功
此無他
習氣使然也

太相遠乎

不肖
反之秉彝之善性
不肖
反之秉彝之善性
不肖
反之秉彝之善性

不肖
反之秉彝之善性
不肖
反之秉彝之善性
不肖
反之秉彝之善性

知

悖理縱欲

有子而不教
則昧其天賦之良

非親不育
非教弗成

人非聖人
豈能生知

養正之謂何

謂能教也

教之道
貴以專

卷上

不食邪味

嘗行忠孝友愛

耳不聽淫聲

不出亂言

亂步

目不視惡色

卧不側

立不跛倚

行不

如古者婦人有娠

坐不偏

日遷於不善矣

教之之謂何

能行

使知四方上下

能言

勿使嬌聲

子能食

教以右手

此未生之胎教也

生子聰明才智

賢德過人

慈良之事

徃徃

貴在專而無倦循而有序

此童子之初學

父師之教

禮樂射御書數之文

之教也

至於洒掃應對進退之節

此嬰孩之幼習

母氏

能揖

教以禮讓尊親

由巽而入

教之所宜先也

古之

母氏之教本於慈

昔孟母

擇鄰處

非教之道也

倦教則子不能循

蓋不專而學無次序

戲其間

學為屠人宰割之事

居近屠肆

孟子幼嘗嬉

父激公宜早來

母仇氏

字子輿

戰國鄒人也

惟孟母最著

孟子名軻

賢母

能教子以成大名者

又遷於學宮之傍

孟母曰

此亦非可以居子也

為埋葬哭泣之戲

孟子

居

近

墳

墓

孟子

居

居近墳墓

孟子又學

非可以居子也

乃遷於郊

孟母曰

此

孟子

居

近

墳

墓

孟子

居

擇鄰

孔子曰

交必擇友

居必

遂安居以教其子

古語云

曰

此可以教吾子矣

退周旋之節

孟母

孟子朝夕學為揖讓之禮

進

退

進

退

進

退

進

退

進

退

孟子稍長

出從外傳

孟子曰 父母者 天之尊也 人之所歸也 視之則心服 聽之則心悅 此之謂大孝 此言父母之尊 人所共仰 視之則心服 聽之則心悅 此之謂大孝

孟母平居 孟母者 孟母也 平居者 平時也 居者 居也 孟母平居 孟母者 孟母也 平居者 平時也 居者 居也

以織紡為事 以織紡為事 以織紡為事 以織紡為事 以織紡為事 以織紡為事 以織紡為事 以織紡為事

子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學

斷機杆 斷機杆 斷機杆 斷機杆 斷機杆 斷機杆 斷機杆 斷機杆

子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學

子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學

子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學 子不學

道也

道也 道也 道也 道也 道也 道也 道也 道也

道也 道也 道也 道也 道也 道也 道也 道也

焉得智

焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智

焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智 焉得智

里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美

里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美

里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美 里仁為美

此善擇鄰之

此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之

此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之 此善擇鄰之

擇不處仁

擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁

擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁

擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁 擇不處仁

尺寸不已

遂成丈疋

積寸成尺

吾之織也

積絲成寸

跪而請問

母曰

子之學猶

自斷其機

孟子懼

偶倦而返

孟母引刀

Handwritten Manchu script corresponding to the Chinese text on the left page.

Handwritten Manchu script corresponding to the Chinese text on the right page.

顯聞諸侯

皆

紹明聖學

孟子感悟

乃往而受業於子思之門

而自斷其機也

厭倦而求歸

猶吾織布未成

今子學為聖賢

乃

子

上

是

子

是

上

是

子

是

是

子

是

子

是

子

是

是

子

是

子

是

是

子

是

子

是

子

是

子

是

是

子

是

子

是

子

是

子

是

子

是

子

是

子

是

子

是

子

是

子

是

者

惟竇氏惟最

代之嚴父

能教諸子

皆成令名

以正而訓教之不可忽也

近

為父之教本於嚴

竇燕山

有義方

孟母激勵之功也

凜於官師

左傳

嚴於宮禁

父子之訓

肅於朝廷

內外之防

其為訓也

家庭之禮

以地屬燕

故號燕山

賈禹鈞

幽州人

Handwritten Mongolian script corresponding to the Chinese text on the left page.

Handwritten Mongolian script corresponding to the Chinese text on the right page.

僂

億

宋初皆為名臣鉅卿

燕山五子

儀

儼

侃

教五子

名俱揚

١٠٠

三

کھن

美

可謂義方也已

弗納於邪

如燕山之教

石磻曰

愛子教以義方

子
 多
 っ
 多
 是
 少
 多
 是
 っ
 多
 是

父母之於子不患不慈

但

養不教

父之過

功也

功也

皆嚴親訓迪之

法

奕葉貴顯

世守其父之家

則弟子愈玩而不遵

志

但患不嚴

不嚴

師長之於弟子不患無教

教不嚴

師之濟

父之過也

患失教

有子而不能教

過

訓導不嚴

師之情

古語云

養子不教

父之

幼不學

老何為

子不學

非所宜

惰慢之過也

荒而業廢矣

凡此皆為師

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

17

三

嗚呼老矣

是誰之愆

言悔之

有來年

日復一日年復一年

有來年
日復一日年復一年

謂今日不學而有來日

今年不學而

問無成子之罪

又曰

勿

父教
師嚴
兩無
外

學子

父教師嚴兩無外學

[illegible]

不知道

雖

玉不琢

不成器

[illegible]

義

道義也

禮經學記曰

人不學

不知義

玉不琢

不成器

[illegible]

為人子

方少時

成人也

終不可謂

終不可謂

而不能知理義道德之由

不勤學問

人雖有美材

不成器物

而無所用

猶

猶

愛親敬長之道

結良友

講習禮節儀文之事

宜當親近明師

交

為人子弟

當少年無事之時

此言為子弟之道也

凡

親師友

習禮儀

是

是

學之士不可不知也

昔漢時

百行之首

以孝為先

初

孝於親

所當執

孝

於

親

所

當

執

香九齡

能溫席

以為立身之本

能溫席

進德修業

至於冬日嚴寒

則以身溫煖

以待親之安寢

使枕席清涼

蚊蚋遠避

蒙古文經文

則扇父母之帷帳

知孝於親

每當夏日炎熱之時

有江夏黃香

年九歲

即

蒙古文經文

也

冬溫夏清

然人子之道

昏定晨省

理當然

幼而行孝如此

雖云天性

以待親之煖卧

其親之衾綢枕席

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

年始四歲

即知友愛敬讓之道

學所宜知也

漢時魯國孔融

兄弟之義

幼

敦倫篤誼

友於為重

弟於長

宜先知

融四歲

能讓梨

當取小者

卽此可觀其謙

答曰

我本小兒

人問爾何獨取小者

融獨後而擇其最小者取之

梨一筐

諸兄競取之

時有饋送其家

卷之六

張季子

恭敬讓之一端

其孝友之風

恭敬讓之

兄弟一門

易曰

君子多識前言往行

則為數識其義

則為文

則以學文

知其目

孔子曰

行有餘力

見聞之理

幼學所宜知

孝弟之道

人倫所當盡

易曰

君子

多識

前言

往行

則為

數識

其義

則為

則言寡尤

而行寡

及乎聞見既廣

知識既深

慎行其餘

慎言其餘

多見闕殆

孔子曰

多聞闕疑

日新其德

百而千

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

千而萬

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

十者數之終

百者十之盈也

起於一

一者數之始

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

此以下皆言知某數矣

萬物之數

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一而十

十而百

百而千 千而萬

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

悔矣

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

三才者

天 地 人

莫之能窮也

過此以往數無紀極

莫之能窮也

莫之能窮也

過此以往數無紀極

莫之能窮也

莫之能窮也

天地人

莫之能窮也

莫之能窮也

莫之能窮也

莫之能窮也

莫之能窮也

莫之能窮也

莫之能窮也

莫之能窮也

千累而盈

滿十則為萬矣

千累而盈

千累而盈

百累而盈

滿十則為千

百累而盈

百累而盈

十累而盈

滿十則為百

十累而盈

十累而盈

生生不息

與天地參

氣稟陰陽

道敦化育

惟人最貴

人惟萬物之靈

天地之間

萬物羣生

重濁者下凝而為地

混沌之氣

輕清者上浮而為天

生生不息
與天地參
氣稟陰陽
道敦化育
惟人最貴
人惟萬物之靈

天地之間
萬物羣生
重濁者下凝而為地
混沌之氣
輕清者上浮而為天

布列森羅

配乎日月

列宿

皆麗乎天

輝煌燦爛

本乎陰之魄

光明於夜

五星

日本乎陽之精

照臨於晝

月

三光者

日月星

故曰三才

為臣之綱

父正於家

君正於朝

綱者

統系也

天下之大綱有三

父子親

夫婦順

三綱者

君臣義

謂之三光矣

曰春夏

萬物皆生

萬物皆長

邦國平康矣

萬物皆成

萬物皆收

夫和婦順

萬物皆安

萬物皆歸

曰秋冬

萬物皆藏

萬物皆藏

萬物皆藏

萬物皆藏

萬物皆藏

宇宙清寧

萬物皆藏

則君聖臣良

父慈子孝

萬物皆成

萬物皆收

為妻之綱

三綱既正

萬物皆成

萬物皆收

為子之綱

夫正於室

萬物皆成

萬物皆收

於時為春

斗柄南指

萬物發生

斗柄東指

在寅卯辰

分為四時

應乎北斗

此言歲時之序也

一歲之序

此四時

運不窮

在亥子丑

於時為秋

斗

申酉戌

萬物收歛

斗柄西指

在

萬物暢茂

於時為夏

在巳午未

فصل

三

曰南北

三
二
一

集美集

而歲功成焉

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

ل و ق ح

應乎中

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

५७
 ५८
 ५९

曰西東

دستور

٥٠٠

کتاب
طبرستان
کتاب

連轉無窮

寒暑迭易

時為冬

四時之循環不已

萬物閉藏

於

其千丙丁

其帝炎帝

於時為青陽

正南之方

於常為仁

其神勾芒

盛德在木

其千甲乙

其帝太昊

此言四方之位也

正東之方

Handwritten Mongolian script corresponding to the Chinese text on the right page.

Handwritten Mongolian script corresponding to the Chinese text on the left page.

於常為義

其神蓐收

盛德在金

其干庚辛

其帝金天

於時為朱明

正西之方

於常為禮

其神祝融

盛德在火

其干戊巳

其帝黃帝

於時為佐英

中央之宮

於常為智

其神元冥

盛德在水

其干壬癸

其帝顓頊

於時為白藏

正北之方

其神元冥
其干壬癸
其帝顓頊
於時為白藏
正北之方

其干戊巳
其帝黃帝
於時為佐英
中央之宮
於常為智

惟土居中用事

而四

各有專司

於春夏秋冬

於時寄旺乎四季四方

於常為信

其神勾龍

盛德在土

準五常而具五色

配四方而應四時

此言五行之用也

五行之象

Handwritten musical notation in Gansu script, consisting of various rhythmic symbols and characters arranged in vertical columns.

此五行

本乎數

曰水火

木金土

方咸應之也

Handwritten musical notation in Gansu script, continuing the notation from the right page, with some ink blots and stains.

土有生植陶垣之利

ᠲᠤ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠰᠢᠨᠲᠤ ᠲᠣᠨᠠᠨᠤ ᠰᠤᠯᠤ

火有照耀烹煉之威

火有照耀烹煉之威

ᠬᠤ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠵᠠᠶ᠋ᠢᠨ ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠨ ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠨ

木有棟梁器物之材

木有棟梁器物之材

ᠮᠣ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠳᠤᠨᠤᠯᠠᠭ ᠰᠣᠳᠣᠨ ᠰᠣᠳᠣᠨ

ᠮᠣ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠳᠤᠨᠤᠯᠠᠭ ᠰᠣᠳᠣᠨ ᠰᠣᠳᠣᠨ

水為潤下

此五行之德也

ᠰᠤ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠨ ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠨ

為炎上

土為稼穡

金為從革

ᠰᠤ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠨ ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠨ

木為曲直

火

ᠮᠣ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠳᠤᠨᠤᠯᠠᠭ ᠰᠣᠳᠣᠨ ᠰᠣᠳᠣᠨ

ᠮᠣ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠳᠤᠨᠤᠯᠠᠭ ᠰᠣᠳᠣᠨ ᠰᠣᠳᠣᠨ

陰陽術數之微

此五行之色也

若夫相生相尅之象

青

火赤

土黃

金白

水黑

此五行之用也

木

水有澆灌滋潤之功

金有兵甲財貨之資

裕溫柔

慈良惻隱

仁者人也

心之德也

寬

此言五常之德也

一曰仁

Handwritten Manchu script corresponding to the Chinese text on the right page.

此五常

不容紊

曰仁義

禮智信

不可得而殫述也

Handwritten Manchu script corresponding to the Chinese text on the left page.

是之謂禮

四曰智

也

齊莊中正

遜順謙恭

三曰禮

禮者儀也

心之理

奮決果敢

是之謂義

者宜也

心之契也

發強剛毅

是之謂仁

二曰義

義

是之謂

仁

是之謂

義

是之謂

智

是之謂

禮

是之謂

義禮智信

謂之五常

忠厚和平

是之謂信

仁

心之主也

誠實正直

之謂智

五曰信

信者厚也

明睿知

文理密察

是

智者知也

心之機也

聰

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed Chinese text on the right page.

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed Chinese text on the left page.

穀維何

一曰稻

此言六穀之名也

此六穀

人所食


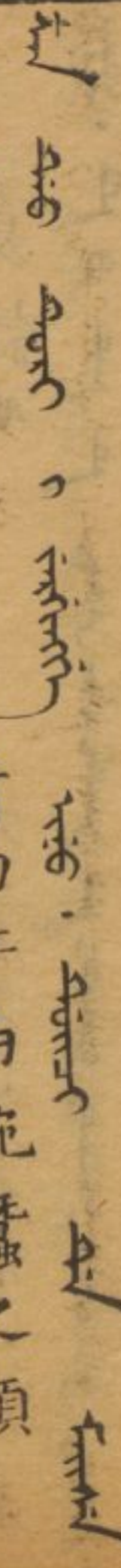


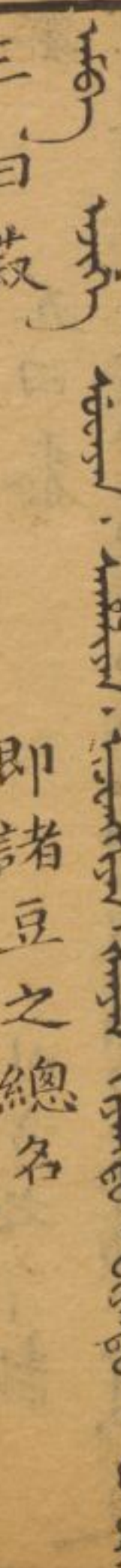
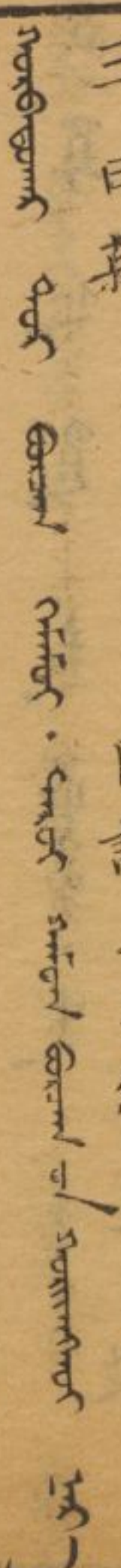
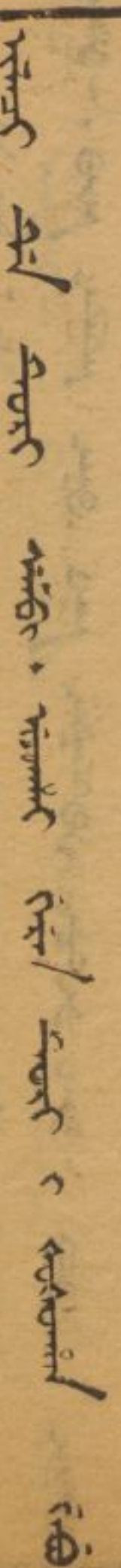
稻梁菽

麥黍稷

不可紊亂也

猶人日用常行之理

四曰麥

有大小黃黑

青白紅扁豌豆之類

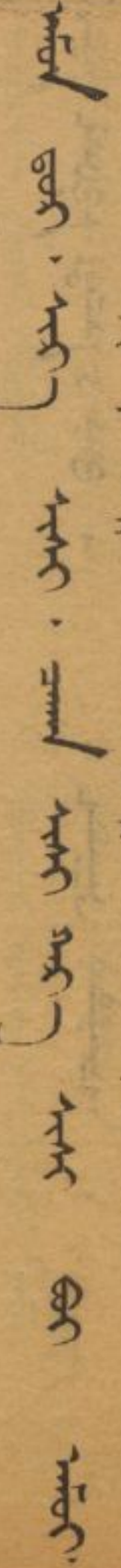
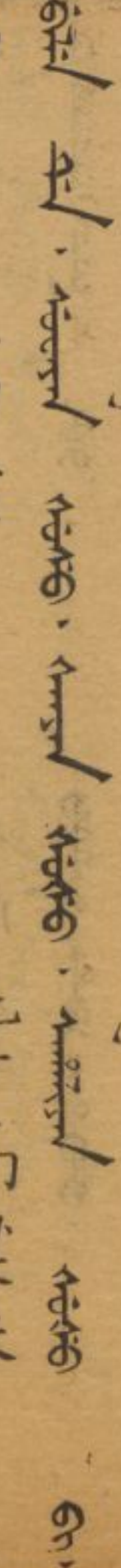

三曰菽

即諸豆之總名

有黃梁



白梁

青梁

二曰梁

北方高粱米

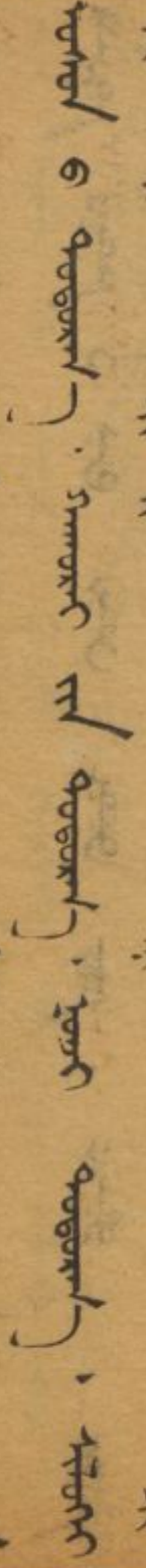




有秈稻

粳稻

晚稻

糯

有黃有黑

凡此六穀

一名秬

祭祀之米也

六曰稷

又名小米

有粘有粳

麥

五曰黍

北方之穀

夏穀也

有大麥小麥穰麥麴

遠

牛能耕田

此言六畜之養也

馬能負重致

此六畜

人所飼

馬牛

雞犬豕

羊

雞犬豕

馬牛

雞犬豕

羊

雞犬豕

皆天生以養民之食也

馬牛

雞犬豕

羊

雞犬豕

其宜

則生息蕃滋

為

非人不食

在人飼養而得

畜者養也

六者家畜

雞 羊 與 豕 則 畜 之 孳 生 以 脩 食 者 也

此三者畜之以脩用

犬能守夜防患

焉

一曰喜

有此生便有知識

纔有知識七情生

此言七情之動也

人

此言七情之動也 人

愛惡欲

七情具

曰喜怒

曰哀懼

利溥矣

利溥矣

利溥矣

貪慕也

憎嫌也

眷戀也

四曰懼

恐畏也

三曰哀

傷

歡樂也

二曰怒

欲之間不可不慎

欲之間不可不慎

欲之間不可不慎

出之以邪

則為奸人

理

欲之間不可不慎

則為聖賢

出之以私

則為聖賢

出之以私

則為凡民

欲之間不可不慎

欲之間不可不慎

能出之以正耳

出之以正

能出之以正耳

能出之以正耳

有之

惟聖賢

能出之以正耳

能出之以正耳

凡此七情

智愚賢不肖皆

能出之以正耳

能出之以正耳

八音維何

一曰匏

音備而後樂始全

禮也

古奏樂者

八

Handwritten musical notation in a traditional Chinese style, consisting of various symbols and lines arranged in columns.

此言八音之樂也

凡樂所以配

絲與竹

乃八音

匏土革

木石金

Handwritten musical notation in a traditional Chinese style, continuing from the previous page.

五曰石

玉石之器

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

器也 用為祝楮之類

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

用以為鼓

四曰木

木

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

填麓

三曰草

牛皮也

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

二曰土

瓦器也

用為

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

匏瓜也用為笙等之類

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ ᠰᠤᠳᠤᠰᠤ

五帝三王

各有樂音

此八音之樂

制自黃帝臣容援

管籥也用為簫笛

凡

Handwritten musical notation in Manchu script, consisting of various symbols and lines arranged in vertical columns.

絲索也

用為琴瑟

八曰竹

也

用以為鐘

七曰絲

用以為磬

六曰金

鑄器

Handwritten musical notation in Manchu script, continuing from the right page, with various symbols and lines.

奏宣通

調和敷暢

讓

非樂不導

迭

非樂不宣

登降揖

酬酢獻灌

鬼神

荐祖考

宴嘉賓

用以享上帝

祀

此之謂也

人禮樂不可斯須去身

樂之為用其大也如此

古

Handwritten musical notation (Guthrie notation) on the right page, corresponding to the text above.

所謂禮樂脩

而治功成

昭感格

助威禮

所以導誠敬

暢性情

Handwritten musical notation (Guthrie notation) on the left page, corresponding to the text above.

均為同族

所謂五服以內之

祖之祖也

凡高祖所生之後

一曰高祖

高者最上之名

此言九族之倫也

九族云何

身而子

子而孫

高曾祖

父而身

九族之倫也

九族之倫也

父沒則稱考

母沒則稱

曰家君

一曰嚴君

尊稱之也

之父

四曰父

一

一曰大父

一曰王父

謂父

層疊而上也

謂父之祖也

三曰祖

親也

二曰曾祖

曾者

妻妾之所生也

妻生為嫡子

庶婦為妾

六曰子

已身也

身之嫡配為妻

妣也

五曰身

高曾祖母皆

高曾祖父皆考也

Handwritten Manchu script corresponding to the Chinese text on the left page.

Handwritten Manchu script corresponding to the Chinese text on the right page.

乃九族

是

自子孫

有緒而不絕也

有緒而不絕也

有緒而不絕也

有緒而不絕也

有緒而不絕也

有緒而不絕也

人之倫

至玄曾

至玄曾

至玄曾

至玄曾

至玄曾

至玄曾

至玄曾

至玄曾

孫者系也

統系相傳

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

子曰孫

子之子也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

妾生為庶子

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

孫者系也

九世矣

九世之所出

謂

孫之孫也

自高祖至玄孫

九曰玄孫

八曰曾孫

孫之子

則有玄曾

已身之下

有子孫

子孫之所出

子侄諸孫

皆出天倫一本之源

族

兄弟

諸父

尊卑之序定而不紊

凡此親

倫者序也

各有親疎遠近之分

之九族

族者衆也

其間生育繁

有十義

一曰父子

自人倫觀之

九族之次

兄則友

弟則恭

父

母

兄

弟

友

恭

父

母

兄

弟

友

恭

父子恩

夫婦從

父

母

兄

弟

而不衰者也

父

母

兄

弟

所當敦篤敬愛

父

母

兄

弟

和翁順從

是謂刑于之化

女則有家

夫婦好合

曰夫婦

男則有室

皆由天性之恩

父子之道

慈孝之理

生我者父

我生者子

是

能如是

此乃天倫之美德

是謂手足之誼

人

弟則恭敬其兄

同根一本

兄則友愛其弟

生為兄

後生為弟

一曰兄弟

先

Handwritten Mongolian script corresponding to the Chinese text on the right page.

Handwritten Mongolian script corresponding to the Chinese text on the left page.

以禮

序分長幼

感氣以情

周旋

一曰朋友

同德為朋同類為友

君則敬

臣則忠

長幼序

友與朋

家庭之至樂也

君者臣之主也

臣者君之

非所謂友也

一曰君臣

時聚散之浮交

友之道如是而已

非此則不過一

情均苦樂

明

誼同手足

義共死生

Handwritten musical notation (likely Gongche notation) accompanying the text on the left page.

Handwritten musical notation (likely Gongche notation) accompanying the text on the right page.

職

忠良醇謹

以事其上

以持其心

公廉敏信

以盡其

為臣者

光明正大

以居其位

恩威寬惠

以御其臣

以臨其民

莊嚴恭肅

輔也

為君之道

聰明睿知

臣 是謂五倫

父慈

子

父子

夫婦

兄弟

朋友

君

此十義

人所同

日趨於亂矣

非此

則君驕臣諂

如此則邦國和平

治化大行



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 श्रीगणेशाय नमः ॥
 श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
 श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
 श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
 श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
 श्रीगुरुभ्यो नमः ॥

王、王、王、王

五
三
三
●
●
●
●
●
●

皆人道之所

走
走
走
走
走
走
走
走

人同者

人具此理

朋誼友義

君敬臣忠

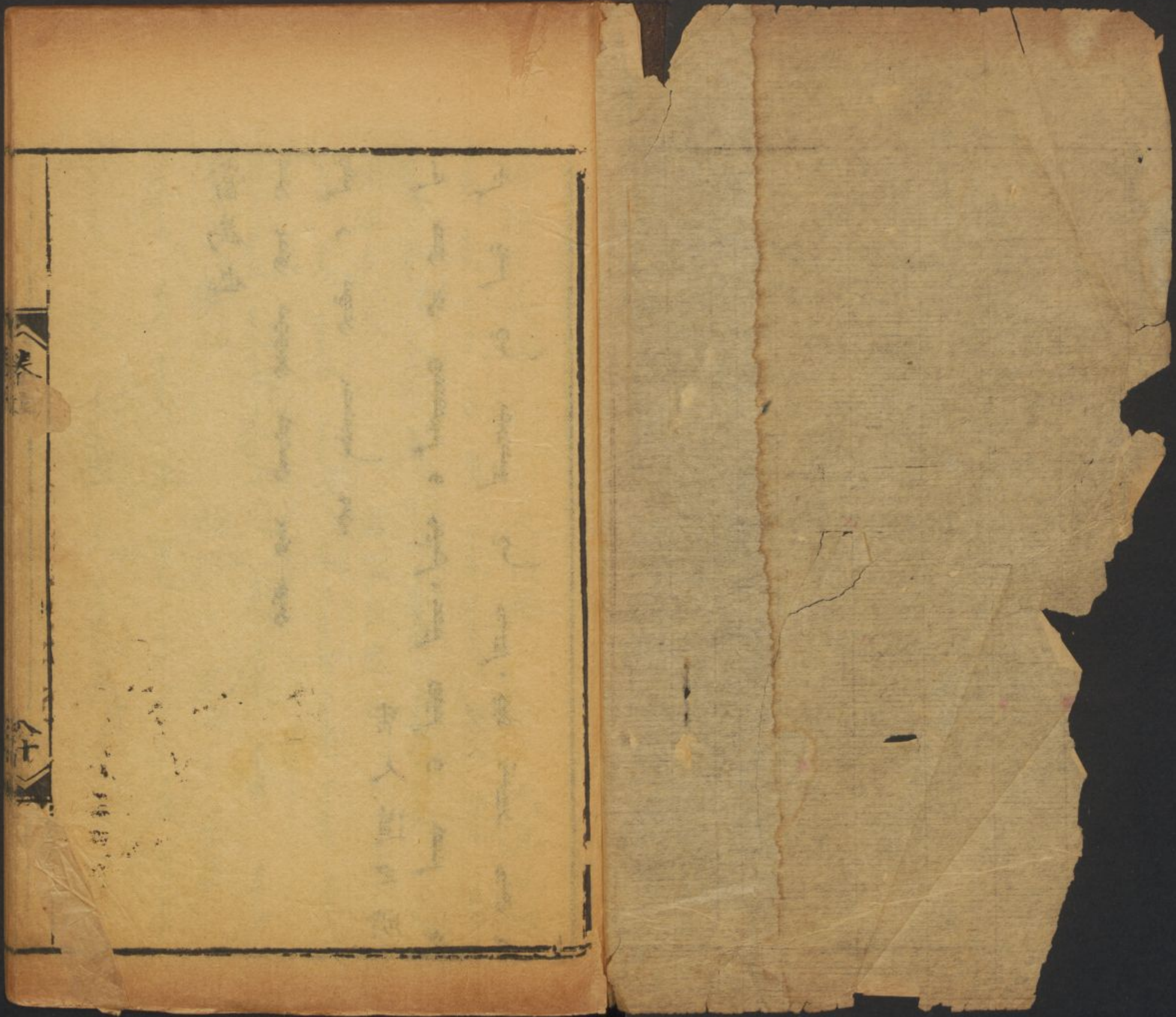
孝

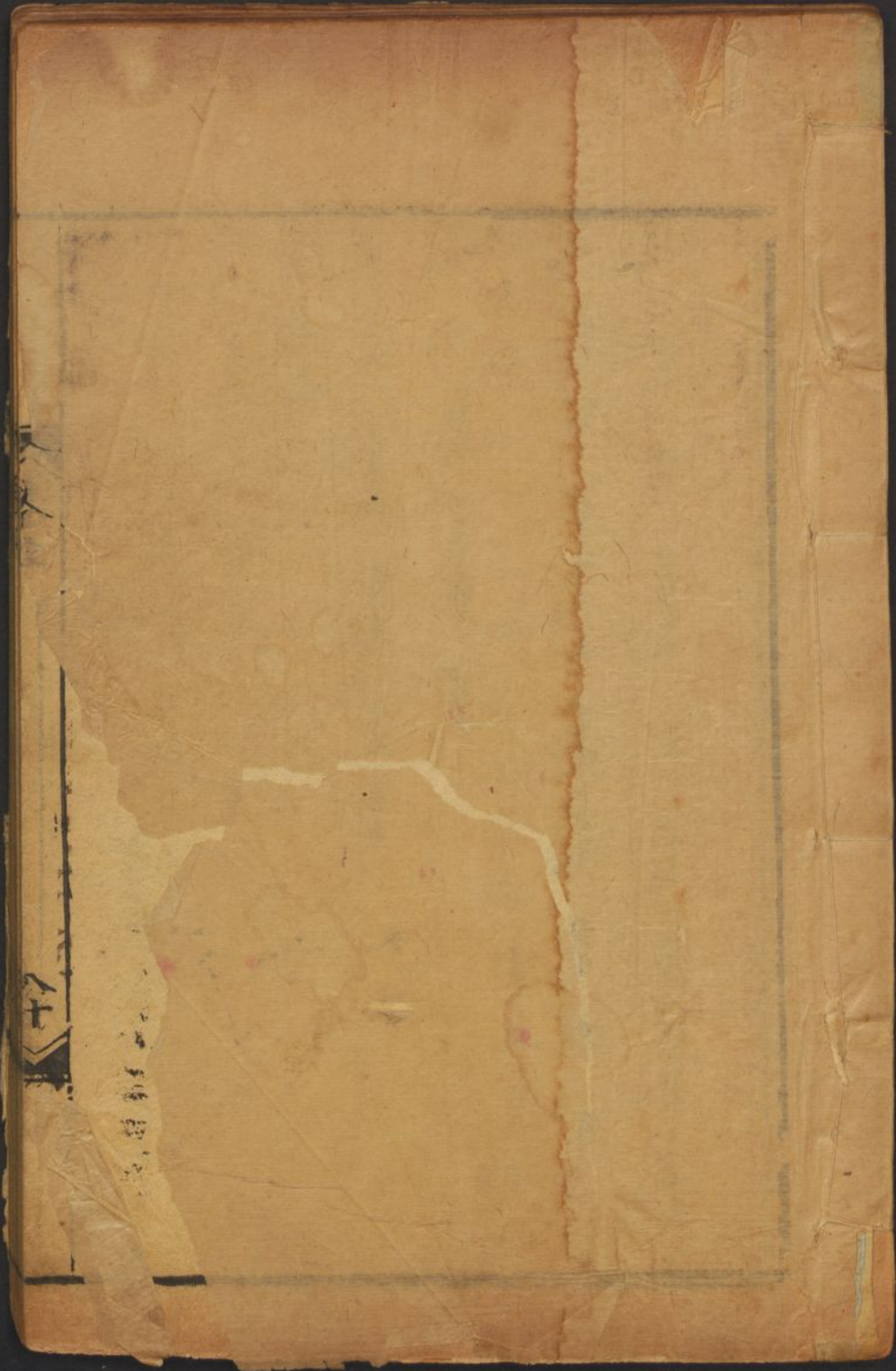
夫和

婦順

兄友

弟恭





數也所謂知某數也

此後皆發

自一而十至此
皆

凡訓蒙
須講究



究者窮其精微之奧

講者講其字義之詳

訓蒙之義

以講究為先

如草之初生

蒙昧未明

所謂訓蒙之道也

蒙者

明識某文之義

凡此皆

一句為句

庶文義有所本也

又考證其所出之源

[illegible]

既詳究其義理

明句讀

۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

凡為學之道須要由漸而進

為學者

必有初

為學者

必有初

為學者

為學者

為學者

為點斷

以便童蒙誦習也

為點斷

為點斷

則於斷續之中

為點斷

為點斷

半句為讀

如字句太長

為點斷

為點斷

教以洒掃應對進退之節

古者人生八歲 先入小學

小學終 至四書

鮮于隔不通之患矣

鮮于隔不通之患矣

不可躡等 則易入而無礙

初學者 須由淺而入深

初學者 須由淺而入深

明倫
敬身為內綱
著為小學之書
其要以立教

明倫

敬身為內

著為小學之書

其要以立教

所謂識某文也

故朱子

使知其義而識之於心

即

禮樂射御書數之文

又益之以稽古者

朱子既詳明脩悉三者之條

恭敬此身無敢怠惰也

皆所以明人倫也

敬身者

明倫者

子弟

立教者

立言以教

皆所以明人倫也

以實之也

集古人立教明倫敬身之事

曰善行者

者 集古人立教明倫敬身之言

曰嘉言

稽古人立教明倫敬身之法

論孟二書

唐宋以

朱子集註而成四書也
古有其書

論孟學庸

論孟學庸

自不難矣

四書者

然後可以講習四書

幼學須是講得朱子小學明白

然後可以講習四書

あ り せ ぬ へ せ ぬ へ せ ぬ

小
 六
 一
 二
 三
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百

[illegible][illegible]

專習者尚少
中庸大學二書

[illegible]

تحت دهم في صمدية ، صمدية

論孟二書

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

求之至矣

梁二傳
周禮儀禮
并五經為十

中
三
五
七
九
一
二
三
四
五
六
七
八
九

ふ事是るまゝおぢぢぢぢぢぢぢ

來
與孝經爾雅
公羊穀

卷之五

子
 丑
 寅
 卯
 辰
 巳
 午
 未
 申
 酉
 戌
 亥

論語乃孔門傳道之書

論語乃孔門傳道之書

論語者

論語者

論語者

論語者

四聖授受之源矣

四聖授受之源矣

四聖授受之源矣

四聖授受之源矣

專習

而知孔顏思孟

而知孔顏思孟

而知孔顏思孟

自有四書之名

而學者始知

而學者始知

而學者始知

並論孟通名之為四書

並論孟通名之為四書

並論孟通名之為四書

論語乃孔子弟子子夏子張子游

記善言

羣弟子

記善言

二十篇

二十篇

二十篇

二十篇

二十篇

所行者魯論也

上下凡

齊論不見於世

今

有齊論

魯論

有齊論

孟子當戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

講道德 說仁義

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

朱子集註為四書之首

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

訓誨答述之語

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

及曾子閔子之門人 記聖人之言行

孟子者 戰國之時 游說齊梁

孟子者 戰國之時 游說齊梁

仁者不自為功

而天下歸

德者聖賢躬行之心德

道者天下古今所共由之大道

其弟子公孫丑萬章之徒

著孟子

上下七篇

國

其弟子公孫丑萬章之徒

其道不行

退居鄒

不以尚乎論是也

不以尚乎論是也

不以尚乎論是也

不以陳于君 非仁義之言

不以陳于君 非仁義之言

不以陳于君 非仁義之言

天爵 藐大人 非堯舜之道

天爵 藐大人 非堯舜之道

天爵 藐大人 非堯舜之道

存大理

絕人欲

貴

存大理 絕人欲 貴

存大理 絕人欲 貴

而天下往 如尊王賤霸

而天下往 如尊王賤霸

而天下往 如尊王賤霸

義者不自為利

義者不自為利

義者不自為利

程子曰

不偏之謂中

中庸一篇

凡三十三章

今之儒者

尊之為述聖

中庸

孔伋是孔子之孫

伯魚之子字子思

中庸

庸不易

作中庸

乃孔伋

中庸

理至微

所謂君子之道

費而隱

其端甚廣

其

而不可須臾離之道

中庸
子曰
中庸
者
道
也
其
理
微
其
理
明
其
理
廣
其
理
大
其
理
高
其
理
遠
其
理
深
其
理
厚
其
理
博
其
理
約
其
理
簡
其
理
易
其
理
直
其
理
平
其
理
和
其
理
中
其
理
正
其
理
大
其
理
小
其
理
高
其
理
下
其
理
遠
其
理
近
其
理
深
其
理
淺
其
理
厚
其
理
薄
其
理
博
其
理
約
其
理
簡
其
理
易
其
理
直
其
理
平
其
理
和
其
理
中
其
理
正

庸

平常也

所言皆於人身日用

中者

無過不及之稱

不易之謂庸

朱子曰

中庸
子曰
中庸
者
道
也
其
理
微
其
理
明
其
理
廣
其
理
大
其
理
高
其
理
遠
其
理
深
其
理
厚
其
理
博
其
理
約
其
理
簡
其
理
易
其
理
直
其
理
平
其
理
和
其
理
中
其
理
正
其
理
大
其
理
小
其
理
高
其
理
下
其
理
遠
其
理
近
其
理
深
其
理
淺
其
理
厚
其
理
薄
其
理
博
其
理
約
其
理
簡
其
理
易
其
理
直
其
理
平
其
理
和
其
理
中
其
理
正

尊之為宗聖

作大學一書

一貫之道

學者

曾子名參字子輿

是孔子弟子傳孔子

自修齊

至平治

作大學

乃曾子

是也

平天下

乃

致知

誠意

修身

齊家

治國

正心

致知

誠意

修身

正心

致知

誠意

於至善

其目在格物

止

新民

網在明明德

止

大學者

大人之學也

其

致知

誠意

此書乃先論孔孟

孟子

孟子

本於曾子

孟子受業於子思之門

孟子

孟子

曾子獨得其宗

子思之學

孟子

孟子

入德之門

按孔子之道

孟子

孟子

朱子分為一經十傳

所謂初學

孟子

孟子

作聖之功

學者之先務也

孟子

孟子

記之第三十一

大學為禮記之第

則出於禮記之篇名

中庸為禮

孟子先有成書

中庸

大學

中庸為禮記之篇名
孟子先有成書
中庸
大學

而言

論語

何歟

蓋此書但據當時之次序

而後及子思

曾子反為最後者

論語
何歟
蓋此書但據當時之次序
而後及子思
曾子反為最後者

此言讀書之序也

孝經為古十三

經

經

經

經

經

經

如六經

經

經

經

經

經

如六經

始可讀

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經通

四書熟

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

者故以為次也

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

以列於四書

作

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

四十二

朱子取而章句之

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

孝經

然後循序而讀六經

以知為子之禮

四書既熟之後
宜先讀孝經

以明孝道

學者

子問答之言
為孝經十八章

經之一

曾子叙孔

學者所當講習而研求者也

詩 書 春秋 周禮 禮記 是名六經

此言六經之目 易

易 春秋 周禮 禮記 詩 書

號六經

當講求

詩書易

禮春秋

易 春秋 周禮 禮記 詩 書

易 春秋 周禮 禮記 詩 書

易之學有三

一曰連山

有連山

有周易

有周易

三易詳

有連山

有歸藏

有連山

有歸藏

有連山

有歸藏

有連山

有歸藏

有連山

有歸藏

五經

五經

五經

今則去周禮

為

當時周禮列于六經

當時周禮列于六經

當時周禮列于六經

當時周禮列于六經

天之求也 連山歸藏二易

天 之 求 也 連 山 歸 藏 二 易

王 之 易 以 乾 為 首

王 之 易 以 乾 為 首

地 之 象 也 三 曰 周 易

地 之 象 也 三 曰 周 易

文

文

文

文

炎帝之易 以坤為首

炎 帝 之 易 以 坤 為 首

首 山 之 象 也 二 曰 歸 藏

首 山 之 象 也 二 曰 歸 藏

伏 羲 之 易 以 艮 為 首

伏 羲 之 易 以 艮 為 首

伏 羲 之 易 以 艮 為 首

伏 羲 之 易 以 艮 為 首

伏 羲 之 易 以 艮 為 首

伏 羲 之 易 以 艮 為 首

上下繫辭

則孔子之所著

經四聖人而

公所著

卦象

爻象

文言

彖辭

文王所著

卦之爻辭

周

Handwritten text in Manchu script, corresponding to the labels on the right.

十四卦之象

始于伏羲

卦辭

今所行者周易

六

滅于秦火

不可復考

Handwritten text in Manchu script, corresponding to the labels on the left.

有典謨

易為卜筮之書得以不毀

有訓誥

秦焚詩書

今惟用程子易傳

朱子本義

易之儒多不可記

後成全易

易之儒多不可記

易之儒多不可記

註

常而不可易

為帝王受命之書

名
典者常也
典

典謨訓誥誓命
皆書之篇

四代之書也

書經有四
虞夏商周

有誓命
書之奧

以匡不逮

如伊訓是也

誥

大臣訓迪其君

如大禹 益稷之謨是也

訓者誨也

Handwritten Manichaean script on the right page, corresponding to the Chinese text above.

猷

以襄聖治

謨者謀也

大臣匡贊謀

如堯典舜典是也

Handwritten Manichaean script on the left page, corresponding to the Chinese text above.

哲言者信也

人君恭行天討

人君恭行天討

大誥
康誥
召誥
酒誥是也

康誥

召誥

酒誥是也

[illegible]

布維新之政

如仲虺之誥

詔誥天下

以

者告也

王者渙發號令

者告也
王者渙發號令

如傳說微子之命

人君申布命令于大臣

費哲言

秦誓是也

命者令也

知甘
折言

湯誓

泰誓

信賞必罰之辭

孔子刪四代之書

凡

之省掖

故又曰尚書

書如書經

藏于天子

事如春秋

左史記事

右史記言

古者

恭王

壞孔子舊壁

武帝時宗室魯

生年九十

口授尚書五十八篇

詔求書籍

有老儒伏

漢文帝時

百篇

僅存其半至秦焚毀經書

著六官

我周公

壁經

我周公

壁經

我周公

壁經

我周公

壁經

存治體

作周禮

作周禮

作周禮

作周禮

作周禮

以其出於孔壁

故謂之

朱子門人蔡沈集註

得孔子所藏尚書

與伏生無異

夏官司馬

秋官司寇

有天官冢宰

地官司徒

春官宗伯

一代設官分職之制

王弟也

周禮一書

為周家

姬氏

故曰姬公

文王子

武

周禮

周公所作

公姓

政無不理

而天下平矣

度分列

事無不治

紀綱周布

制

於上

六卿分職於下

猶六卿也

天子垂拱

冬官司空

故謂六官

宋代用以取士

儒以考工記補之

而止其冬官

漢

漢求書始出

不用周禮

秦毀詩書

至

纂述先聖之言以成書

是經皆聖人親製

禮記一書

此則後儒

不稱經者

五

是經皆聖人親製
禮記一書
不稱經者
五

述聖言

禮樂備

大小戴

註禮記

今不用

述聖言
禮樂備
大小戴
註禮記
今不用

書 一百八十篇

大戴漢儒戴德

惟小戴禮記

說

大戴禮今不行

元儒陳澧

註為禮記集

大學中庸亦附於篇之數

更為裁定成書四十九篇

今名大戴禮記

小戴

以貢於天子

天子受之而列于樂

民俗歌謠之詩

諸侯采之

詩經之體有四

一曰國風

風 雅 頌 賦 比 興 六 義 之 詩 經 之 體 有 四

號四詩

當諷詠

國風

曰雅頌

列于五經

詩 經 之 體 有 四

風 雅 頌 賦 比 興 六 義 之 詩 經 之 體 有 四

三曰大雅

君 迎勞王臣使客之作
 及列國之

朝見天子

及列國之

朝見天子
 及列國之

二曰小雅

諸侯卿大夫

惡 而知其政治之得失

官 於以考其風俗之美

於以考其風俗之美

天子享祀郊廟

頌

別於風也

四曰頌

之雅者

其體端嚴典雅

以

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the printed text above.

陳述之作

謂

及王朝公卿宴會

天子宴享諸侯卿士

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the printed text above.

朱子集註

考定成書

或謂之毛詩

漢儒毛萸

者所當諷誦而詠歎之也秦火之後

頌商頌附焉

通為四詩

美先王先公之樂章

魯

學

者所當諷誦而詠歎之也秦火之後

頌商頌附焉

通為四詩

美先王先公之樂章

魯

學

者所當諷誦而詠歎之也秦火之後

頌商頌附焉

通為四詩

美先王先公之樂章

魯

學

者所當諷誦而詠歎之也秦火之後

頌商頌附焉

通為四詩

美先王先公之樂章

魯

如文之謨

武之烈

成康之盛

王者之迹

文武之道也

詩亡

而後春秋作

孟子曰

王者之迹熄而詩亡

寓褒貶

別善惡

詩既亡

春秋作

諸侯不覲天子

自東遷以來

樂師不陳詩而風亡

是王者之迹

因詩以存也

皆見於四詩之篇

以及豳風肇業

宣王中興

世

周召之宏勲

詩三百篇

傷王政之不行

諸侯專恣

故孔子生於東周之末

頌亡詩既亡

而王者之迹熄矣

亡諸侯不助祭

子不享諸侯

而小雅亡

天

而大雅

而

寓土者之大權也

以為名者

取春生秋殺之義

也

四時皆備

舉春秋

春秋者

魯史記之舊名

作春秋以正王化

於是一自衛反一魯

襄昭定哀

莊閔

僖文宣成

東周之始王也

歷隱桓

Handwritten Manichaean script corresponding to the printed Chinese text on the right page.

當平王之末

秋起魯隱公元年

周衰于東

春

Handwritten Manichaean script corresponding to the printed Chinese text on the left page.

孟子曰

孔子成春秋

衰

一字之貶肅於斧鉞

之事

一字之褒榮於華

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text above.

悲王道之不復也

凡紀二百四十二年

傷非時而麟見

至獲麟而絕筆

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text above.

有左氏

也

三傳者

間也

有穀梁

有公羊

有左氏

也

有穀梁

有公羊

有左氏

也

有穀梁

臣賊子無所逃罪於天地之

章

而善惡明

亂

謂其賞罰

而亂臣賊子懼

謂其賞罰

而亂臣賊子懼

謂其賞罰

而詳著於每年之後

傳春秋

用編年紀事之體

左邱明

魯之賢人也

其

一曰左氏傳

而三傳最著

傳者

所以釋春秋之義也

傳春秋者

三曰穀梁傳

穀梁赤

羊傳

公羊高

魯人也

左氏則不詳也

二曰

公

賢奸淑慝之分

非

草

禮幣之交

興衰存滅之故

凡天子諸侯之事

兵

羊有漢何休註

傳有晉杜預註

表章善惡之微辭

左

皆論斷春秋之大義

同異

漢儒也

二傳各有短長

左

則折衷於三傳

斷制取法

今者考時紀事

列於十三經之數

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the printed Chinese text.

非傳不明

故并存之

春秋言簡意深

穀梁有晉范甯註

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the printed Chinese text.

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

子書不可不讀而考其醇疵

經既明

方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

經既明方讀子

則所學一歸於醇正

其紀事

有益於世務者記而識之

裨於正學者撮而翫之

其紀事有益於世務者記而識之裨於正學者撮而翫之

然後擇諸子之要言

有

則理無不該

言無不悉

學者

既通六經

其紀事有益於世務者記而識之裨於正學者撮而翫之然後擇諸子之要言有則理無不該言無不悉學者既通六經

則有五子

曰老子

姓李名

就其最善者而讀之

諸子百家浩繁

不可勝紀

文中子

及老莊

五子者

有荀楊

而無流放於邪僻也

文中子

卷上

五子

荀楊

老莊

漆園令

作南華經

字子休

楚蒙城人

為

莊子名周

Handwritten text in seal script, likely a transcription of the text above.

周柱下史

作道德經五千言

東周時

為

名耳 字伯陽

周初亳邑人

Handwritten text in seal script, likely a transcription of the text above.

字仲淹

隋龍門人

文中子姓王名通

作太玄經法言二書

楊子名雄

漢成都人

作荀子上下二篇

荀子名卿

楚蘭陵人

絕俗為高

荀子

寓言翫世

以離羣

以清靜無為為尚

莊子

老子不矜名

不炫德

諡文中子

五子大意

作元經仲說二書

Handwritten Mongolian script covering the main body of the page, corresponding to the Chinese text above.

Handwritten Mongolian script covering the main body of the page, corresponding to the Chinese text above.

尊纂晉帝北魏

人非其倫

元經尊春秋

中中說擬論語

而

大醇而小疵

文

楊子擬易立言

言性命之學

擇焉而不

中中說擬論語
人非其倫
元經尊春秋
而

大醇而小疵
楊子擬易立言
言性命之學
擇焉而不

六經諸子既通

子

考世系

經子通

子

經子通

子

經子通

子

考世系

經子通

子

經子通

子

經子通

子

知終始

經子通

子

讀諸史

經子通

子

子

知終始

經子通

子

讀諸史

經子通

子

而不泥于辭可也

子

學者但翫文取義

子

非春秋之旨

子

子

子

子

曰通史

曰國史

國史紀一朝之

可得而考也

史書之體有二

世系之傳授

始終之歲年

君之聖狂

臣之賢奸

書紀一國治亂興亡之事

然後諸史可讀也

史

蒙古文

蒙古文

卷上

有表

通鑑則編年叙事而已

臣有列傳

政事有志

國史

君有本紀

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the printed Chinese text.

今之事

如通鑑綱目之類

晉書之類

通史紀古

事

如漢書

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the printed Chinese text.

也

七

P.

Ständel

三

其事則本於國史

۳۱

E

۱۵۱

۱۰۰

の
子

३७

ち

3

7

3.

अभिहितं

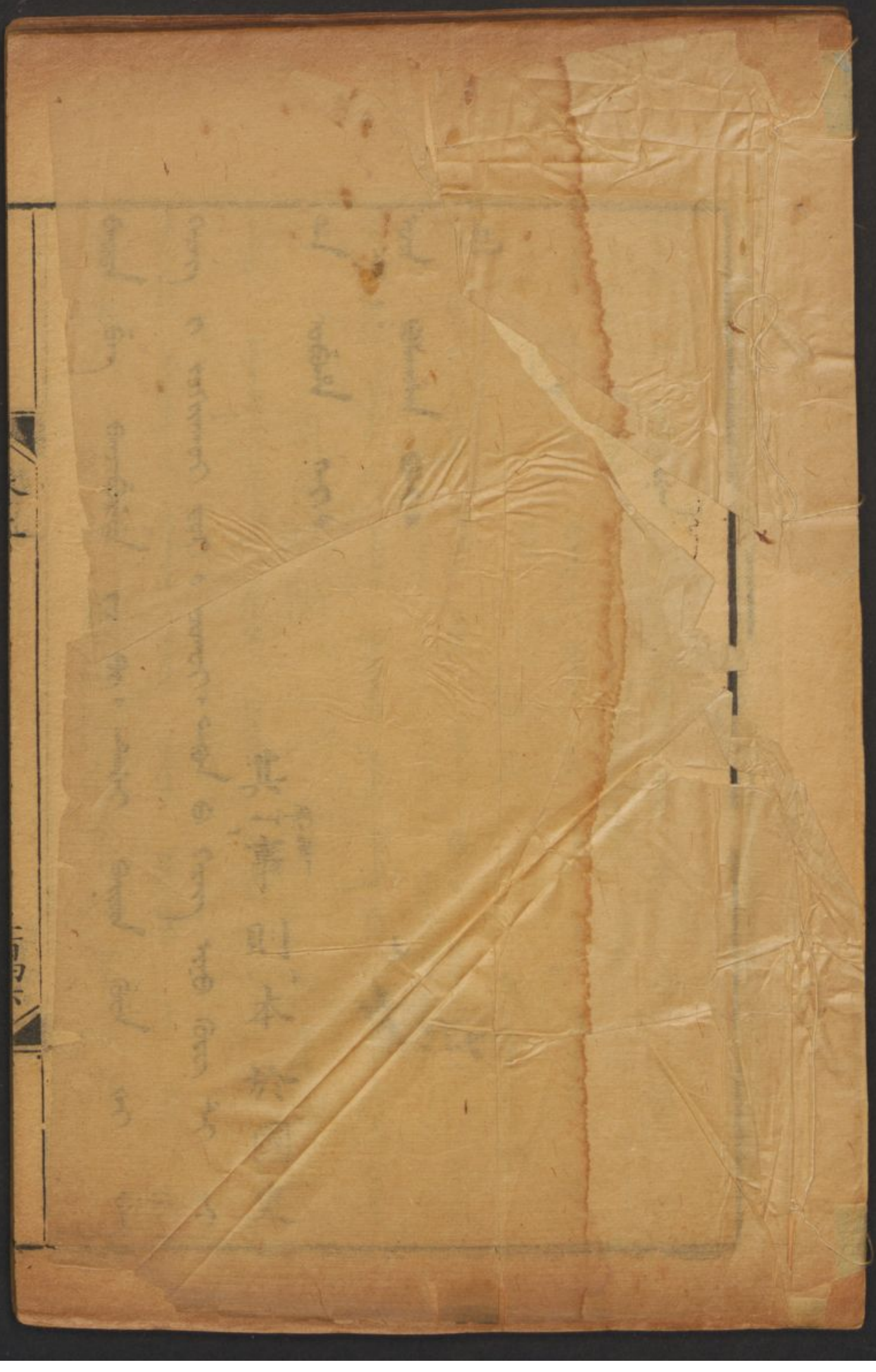
طبرستان

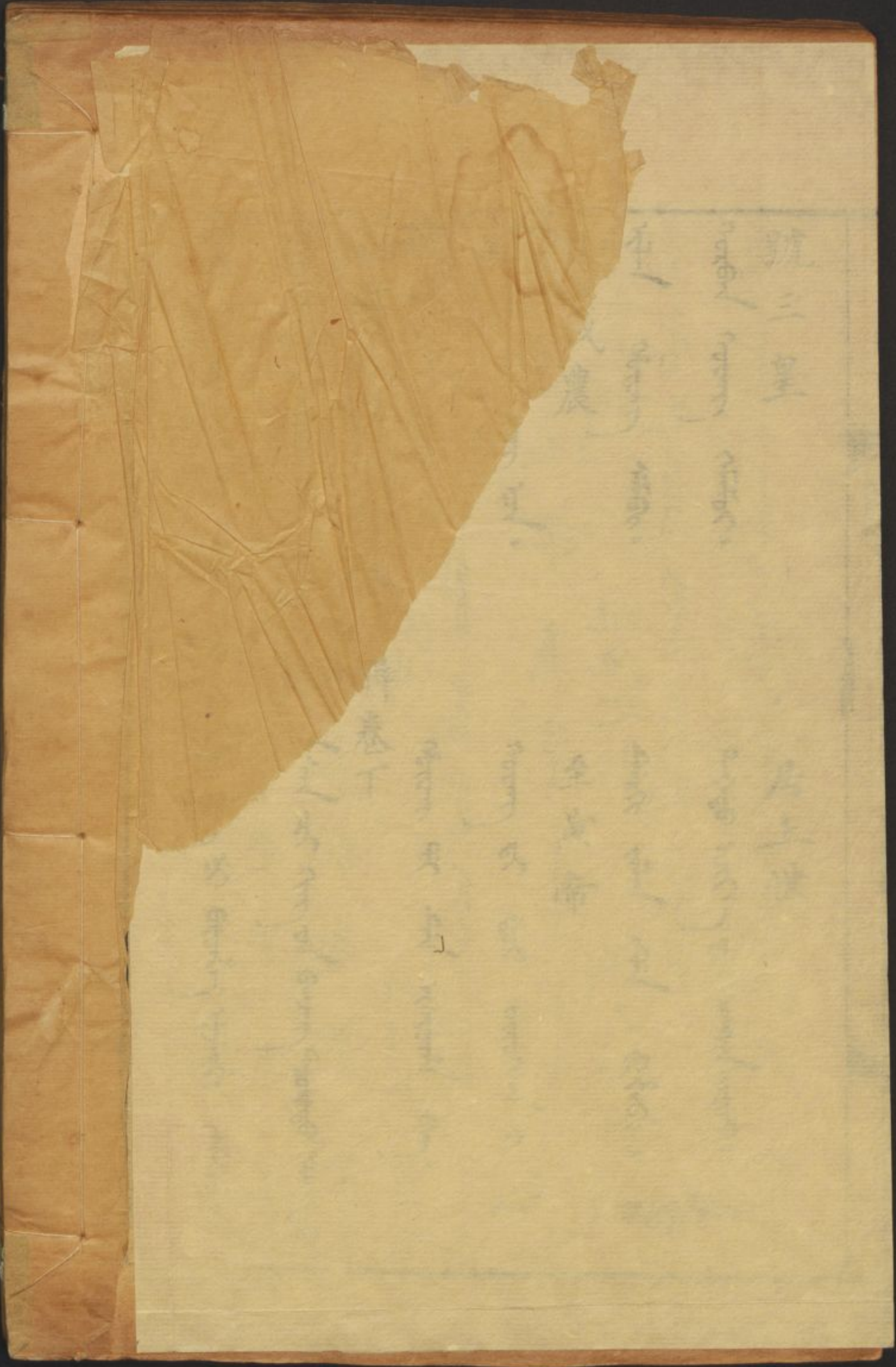
七

2.

三

ف





號三皇

卷一

卷二

卷三

卷四

卷五

卷六

卷七

卷八

卷九

卷十

卷十一

卷十二

卷十三

號三皇

三

至
至
至

自義農

中
之
事
也

走

滿蒙合璧三字經註解卷下

東夷傳

あまのこゝろをいふ



炎帝神農氏始為耒耜

首畫八卦

為萬世文明之祖

太昊伏羲氏始制文字

記以伏羲為始

雖有君長不可得而詳也

故司馬遷作史

洪荒之始

混沌之初

伏羲以前

Handwritten text in seal script, likely a transcription of the printed text on the right page.

Handwritten text in seal script, likely a transcription of the printed text on the left page.

義農黃

後

品物咸亨

定禮儀

黃帝有熊

極藝五穀

四年

黃帝之孫

顓頊高陽

黃帝之子

少昊金天氏

在位八十

相揖遜

稱盛世

唐有虞

號二帝

編

為千古帝王之冠

帝為三皇

史記列於前

蒙古文經緯

放勳

高辛少子

以其功德最高也

帝堯陶唐氏名

作者但言堯舜者

並堯舜為五帝

金天之孫帝嚳高辛氏

在位七十年

氏

在位七十五年

民無能名

在位七十二年

其智如神

魏魏蕩蕩

堯之為君也

其仁如天

其始封於陶

故號陶唐氏

自唐侯而為天子

兄帝擊無道

諸侯廢之而立堯

蒙古
○
○
○
○
○
○

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥

四岳薦之于堯

耕稼陶漁

١
 ٢
 ٣
 ٤
 ٥
 ٦
 ٧
 ٨
 ٩
 ١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

父頑母嚚

是為帝舜

有虞氏名重華

有子不肖

求賢而禪於虞氏

世樂雍熙

一年

而禪于禹

唐虞之際

使禹治水成功

在位六十

誅四凶之不肖

舉用九官十二牧八元八凱之賢

俾總百揆

後遜以位

周文武

夏有禹

凡六世

四百八十年

稱三五

商有湯

四百八十年

凡六世

夏有禹

凡六世

自黃帝至舜

右目黃帝以來

始有年甲可紀

揖遜而有天下

可謂盛矣

湯者除殘去虐之謂

繼夏者商

則有湯王

者受禪成功之謂

謂

者受禪成功之謂

謂

謂

謂

謂

謂

禹王

禹王

禹王

禹王

禹王

禹王

禹王

禹王

禹王

禹王

盛者

盛者

盛者

盛者

盛者

盛者

盛者

盛者

盛者

則有三王

夏后氏之君首稱

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

二帝之威為君道立極

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

繼其

之始祖

之始祖

是皆三代受命

武者文之子

伐暴救民曰武

武者文之子

武者文之子

武者文之子

武者文之子

經天緯地曰文

文者武之父

繼商者周

則有文武二王

前言通論三王

此

四百載

遷夏社

夏傳子

家天下

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed Chinese text on the right page.

為萬世之君師者也

所謂繼天立極

故曰三王

堯舜禹湯文武二帝三王

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed Chinese text on the left page.

文命

顓頊之後也

平治洪水

夏禹王姓姒氏

名

若夫家天下

自夏后氏始

授位

謂之官天下

天下為公

傳賢而

則各言其始終

三皇五帝以

文命顓頊之後也平治洪水夏禹王姓姒氏名若夫家天下自夏后氏始

授位謂之官天下天下為公傳賢而則各言其始終三皇五帝以

吾君之子也

自禹之

天下之民不從益而從啟曰

讓位于其臣伯益

能誠敬繼禹之道

禹崩之日

復生賢子曰啟

聖德神功及民悠久

賢

卷下

十八年

是年

是年

而國以亡

凡四百五

是年

是年

無道虐民

是年

是年

夏歷十七世

至桀耽酒嗜色

是年

是年

故曰家天下

是年

是年

傳子

後世以天下為家

是年

是年

姓子氏高辛之子契之後也
 世世封於商
 王名履
 字天乙

王名履

字天乙

夏為君者商也

商湯

六百載

至
刺
込

湯伐夏

國號商

智足飾非

紂為商王帝乙之子

周武王

始誅紂

100

الحسن بن محمد بن الحسين

而失其國

至紂無道

傳祚二十八世

六百四十四年

ふ　り　も　是　に　あ

3
9
6
12
7
8

割叔父比干之心

ᲕᲗ Მ᲏ ᲙᲟ ᲧᲣ

五言古詩
卷之四

斫人脛骨

驗
髓
盈
枯

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥

美
美
美
美
美
美
美

以觀男女

[illegible][illegible]

焔
烙庭臣

劉別孕婦

[illegible][illegible]

寵嬖
女且已

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥

卷之五

都於鄴
天下咸寧
成康繼世

天下咸寧

都於豐高

咸康繼世

周自文武開基

八百載

最長久

而遷殷社焉

是為東周

傳

而見殺於西戎

其子平王東遷于洛

至幽王復無道

宣王中興

凡十三世

而厲王以無道失國

有國之最長者也

東西周共三十八世

八百七十四年

至赧王而周亡

於凡

考威烈安烈顯真靚

貞定夜思

平桓莊僖惠襄

頌匡定簡靈景悼敬元

以口舌為縱橫之言

互相侵伐

王令不行

列國日逞干戈

周自東遷

諸侯強大

送
干戈

游說

周轅東

王綱墜

則為戰國

春秋諸侯

則為春秋

孔子絕筆之後

平王東遷之始

五霸強

始春秋

以興戰鬪而已

七雄出

終戰國

吞食殆盡

而七雄出焉

僭恣稱王

憑陵小國

至於威烈以後諸侯強橫

盟會諸侯謂之五霸

迭為雄長

有齊桓公晉文公宋襄公秦繆公楚莊王

及乎七雄自王

周室衰微

有扶傾濟弱之功

猶假仁義

尊王伐叛

當五霸時雖云詐力

各逞兵戈

互相吞并

七雄者

秦楚齊燕韓趙魏也

嬴非子起自西戎

事周孝王

嬴秦國之姓也

秦伯益之後

傳二世

楚漢爭

走

走

嬴秦氏

始兼併

長猶一線之僅延而已

下同小國

周祚雖

報王獻土

昭襄益大

惠文稱王

惠文稱王

繆公而國日強

至襄公而國日富

牧馬蕃庶

封國於秦
至襄公而國日富
牧馬蕃庶

氏之子

冒繼秦祚

始皇

實呂

為莊襄子

其母先有娠而生

而姬祚盡

迫及始皇帝

莊襄

滅東周君

而周室亡

傳孝文

除謚法

自稱始皇

焚詩書

尚律令

銷兵

革

築長城

威武強暴

以臨天下

翦六國而成一統

而羸氏亡矣

始皇帝強大之業

斬絕宗族

大興土木

是為二世

酷暴厚斂

扶蘇

而立少子胡亥

十七年

東巡狩而崩於沙邱

欲傳國於萬世

在位三

宦者趙高矯詔殺太子

合楚興兵

立楚後以伐秦

而敗

繼之者項梁項羽

下大亂

楚人陳勝

起兵不成

戶口逃亡

天

下大亂
楚人陳勝
起兵不成
戶口逃亡
天

終會兵於垓下以破楚

戰

互有勝負

與楚戰於成臯

凡七十餘

戰

與楚戰於成臯

凡七十餘

戰

戰

出定三秦

王以阻之

未幾漢得韓信為將

恐其東歸

立雍塞殷三

立雍塞殷三

立雍塞殷三

立雍塞殷三

立雍塞殷三

立雍塞殷三

班氏作前漢書

史記之書始於三皇
 終於漢武
 至孝平
 王莽篡

高祖興

漢業建

項王勢窮自剄而漢興矣

漢業建
 項王勢窮自剄而漢興矣

凡十二世

傳惠文景武昭宣元成哀平孺子

而有天下

都長安

漢高祖姓劉氏名邦字季沛人也

誅秦滅楚

以紀西京十二帝

前

漢高祖姓劉氏名邦字季沛人也

而誅莽

凡僭位十八年

立

凡十八年

炎漢復興

假立孺子

復廢立而自

相

鳩殺平帝

后之兄子也

以謙恭竊名而致宰

而王莽篡位

王莽者孝元王皇

Handwritten Manchu script on the right page, corresponding to the Chinese text.

Handwritten Manchu script on the left page, corresponding to the Chinese text.

誅滅王莽

滅羣盜而興

景帝七世孫

以布衣起兵

後漢光武皇帝名秀

蒙古文經緯

四百年

終於獻

光武興

為東漢

蒙古文經緯

百二十五年

一

二

兩漢共歷二十四世

三

四

凡十二世

禪於魏

五

六

順冲質桓靈獻

一

二

是為東漢

傳明章和殤安

三

四

復漢室

都洛陽

五

六

七

當董卓之亂

天子蒙塵

魏國曹氏名操

誰人也

三國者何

魏蜀吳是也

兩漢書後有三國志

號三國

迄兩晉

魏蜀吳

爭漢鼎

三

國號曰魏

傳子獻孫方髦

受漢禪位而有天下

身死之後

子丕繼立

削平僭亂

威德日盛

挾天子而令諸侯

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

操迎駕都許

二世四十三年

吳孫權父

漢亡稱帝

傳子禪

起兵討賊

據有荆蜀

蜀劉氏名備

景帝之後

共五世四十六年

以及姪璜而禪於晉

晉司馬氏名炎

祖

三國之祚皆歸於晉

四世五十九年

而滅於晉

傳子亮休孫皓

之業

跨有江表

堅兄策

積累世

之業

而西晉亡

是為武帝

孫愍帝

懷愍俱見殺於前趙

是為武帝

傳子惠帝懷帝

是為武帝

是為武帝

是為武帝

有天下

都於洛陽

四世執魏政

受禪而

懿伯師父昭

懿伯師父昭

懿伯師父昭

懿伯師父昭

懿伯師父昭

懿伯師父昭

值晉失國

遂

冒襲王爵

據有江表

通牛氏之子而生子睿

Handwritten text in Manchu script, corresponding to the printed Chinese text on the right.

瑯恭王妃夏侯氏

晉牛氏

司馬懿孫

瑯

凡四世五十二年

東

Handwritten text in Manchu script, corresponding to the printed Chinese text on the left.

凡十一世

百二年

孫孝武帝

曾孫安帝恭帝

以及元帝少子簡文

帝康帝

曾孫穆帝哀帝帝奕

元帝

傳子明帝孫成

稱帝於金陵

是為東晉

而招援之代魏不與焉

蜀
魏

是聖之至矣

總計二趙三秦五燕五涼

[illegible]

是是是是是是是

前後僭偽於北方者凡十八國

الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله
الطاهرين

走 走 走 走 走 走 走 走 走 走

一百五十四年
兩晉之間

卷之五

[illegible]

右兩晉共十五世

一、五、三、二、四、六、七、八

是是是是是是是是是是

傳子和淵姪曜

陷長安

執晉二帝

傳子劉聰改號趙

陽

稱漢帝

單

于左賢王

惠帝時據平

前趙劉淵

祗

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

傳子弘弟虎

虎子世鑒遵

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

淵

之

將

元

帝

時

據

襄

國

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

於後趙

後趙石勒

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

凡五世二十六年

滅

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

曜子熙

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

ち

王

七世三一

帝
子
儁
子
暉

歷
孰
子
儁
稱

歷孰子儁稱

懷帝時據鄴稱

鮮卑部長子

滅於冉閑

四世二十四年

滅於高雲

寶弟熙

歷子寶孫盛

孝武帝時

叛秦稱帝

後燕慕容垂子

三年

滅於秦

六世
 泓弟永
 子忠
 冲子瑶
 冲姪顗

冲
 冲姪顗
 儒子
 據華陰
 歷帝
 西燕慕容泓

歷弟弘

垂臣據龍城

滅於晉

北燕馮跋

二世十三年

Handwritten Manchu script on the right page, corresponding to the Chinese text.

據滑臺

歷子超

南燕慕容德

垂弟

滅於後燕

十年

Handwritten Manchu script on the left page, corresponding to the Chinese text.

孫生
 健弟
 堅
 登子崇
 堅子丕登

孫生

健弟
堅

堅子丕登

登子崇

歷洪子健

前秦

苻洪

穆帝時據長安

二世二十八年

歷子乾歸孫熾盤

西秦乞伏國仁

秦將據金城

三十四年滅於晉

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text on the right page.

歷子興孫泓

叛秦據長安

後秦姚萇

三十五

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text on the left page.

駿子重華

華子曜靈

寔孫茂

茂子駿

惠帝時據平涼

傳子

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the printed Chinese text.

前凉張軌

晉臣

四世四十七年滅於夏

盤子暮末

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the printed Chinese text.

四世十九年

滅於後秦

傅子紹

慕隆

呂光

秦將據涼

年滅於秦

後涼

祚弟天錫

九世七十八

華弟祚

曜靈弟玄靚

Handwritten text in vertical columns, likely a genealogical or historical record, including names and dates.

Handwritten text in vertical columns, likely a genealogical or historical record, including names and dates.

據晉昌

傳子

西涼李嵩

北涼段業臣

於西秦

Handwritten Mongolian script on the right page, organized in vertical columns.

弟利鹿孤傳

三世十九年滅

涼將據樂都

歷

南涼秃髮烏孤

Handwritten Mongolian script on the left page, organized in vertical columns.

三世四十三年滅於魏

傳子牧健兩姓

五年

其臣沮渠蒙遜弑之自立

稱王

北涼段業

後涼將據張掖

恂

二世十九年

四十七年滅於晉

[illegible]

傳子勢

六世

期叔壽

改號漢

稱成帝

歷姪班期

傳子雄

蜀李特惠
帝時據廣漢

於吐谷渾

北燕

昌定

三十五年滅

劉淵之族

據統萬

傅子

蒙古文行

夏赫連勃勃

自立

三年燕人誅之

魏冉閔石虎養子

殺虎子

蒙古文行

終
西燕六主自相戕殺
三者不成國

終

西燕六主自相戕殺

馮跋維立

雲與冉閔弒逆不

三年為其下所殺

三年為其下所殺

受晉禪

一曰宋

高祖劉裕彭城人

此言南朝之史也

凡四朝

為南朝

宋齊繼

都金陵

梁陳承

宋齊繼

宋齊繼

宋齊繼

蘭陵人

受宋禪

蕭氏太祖道成

元八世六十年

二曰齊

Handwritten text in Manchu script, corresponding to the printed Chinese text on the right.

明子蒼梧順帝

孝武子廢帝武弟明帝

傅子少帝文帝文子孝武

Handwritten text in Manchu script, corresponding to the printed Chinese text on the right.

傳子簡文元帝元子敬帝

齊之族受齊禪

三曰梁

蕭氏武帝蕭衍

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the Chinese text above.

和帝

七世二十三年

侄明帝

明子東昏

傳子武帝孫二少帝

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the Chinese text above.

宣子後主

廢帝

文惠宣帝

受梁禪

傅兄子文帝文子

霸先長興人

四曰陳

陳氏武帝

四世五十六年

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the labels on the left.

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the labels on the right.

北元魏

分東西

ᠪᠢᠨ ᠡ᠋ᠣᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠰᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

晉

六號六朝

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

各有國史

四朝連吳東

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

金陵

南史之外

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

五世三十三年

以上四朝俱都

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

ᠤ᠋ᠯᠤᠰ ᠤ᠋ᠨ ᠤ᠋ᠯᠤᠰ

至拓拔猗廬

八討內叛

臣服中國

詰汾神元帝力微世為君長

姓拓拔氏起於朔漠

始聖武帝

北史三朝

一曰魏

宇文周

與高齊

是為道武帝

子明元

元子

稱魏帝

都平陽

以孝武時

翼健

健子珪

自稱代王

傳弟子鬱律律子什

始有中國

孝武為其相高歡所逼

孫孝性

節閔孝武

傅子宣武

武子孝明孝文

始改姓為元氏

高子猷文

猷子孝文

大武

武孫高宗

二

立十二年

高歡所立

都於鄴

分魏為

魏靜帝善見

孝文之孫

恭帝而禪於周

東

傳從弟文帝

文子廢帝

奔於長安

是為西魏

世執其政

至于洋而受禪

高氏

始高歡立靜帝

三十餘年

二曰齊

蒙古文經緯

恭帝上至聖武

三百

凡十六主

一百七十年

而禪於齊

自道成至恭帝

蒙古文經緯

宇文太

擁魏孝武帝於長安

三曰周

宇文氏

五世二十八年

滅於周

成子後主

傳子廢帝弟孝昭武成

是為齊文宣帝

二十五年禪於隋

其子孝閔帝覺

宣子孝靜

五世

傳弟孝明孝武

武子孝宣

其子孝閔帝覺

改號周

其子孝閔帝覺

受魏禪

世執其政

其子孝閔帝覺

傳子煬帝

國號曰隋

南平陳國而一天下

禪

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text on the right page.

四曰隋

楊氏高祖楊堅相周受

不再傳

失統緒

迨至隋

一土宇

Handwritten Mongolian script corresponding to the printed text on the left page.

魏齊周隋亦各有史書
 以上四朝謂之北史
 右隋三世三十七年

不再傳而李氏立恭帝 隋亡矣
 荒淫無度 天下大亂
 右隋三世三十七年

隋為太原守

威

名淵

隴西人仕

是為唐書

唐高祖姓李氏

繼隋者唐也

除隋亂

創國基

唐高祖

起義師

卷下

立煬帝孫

倡

高祖懼

詔高祖盡討羣

隋帝忌之

唐有天下

高祖開基

梁滅之

國乃改

二十傳

三百載

是

是

移隋祚矣

未幾遂創業

而

恭帝

號召天下

是

是

是

是

是

是

是

是

中弟睿宗

睿

二十年

然後復位

子中宗

為母武氏所廢稱制

太宗子高宗

高

削平僭偽之功也

皆由其子太宗

戡定禍亂

德子順宗

順子憲宗

子代宗

代子德宗

明子肅宗

肅

帝遷西蜀

幾亡天下

安祿山犯京師

子明皇

寵楊妃而亂國

歷年二百八十九

昭宣

凡傳國二十世

懿子僖宗

昭宗昭子

穆弟宣宗

宣子懿宗

穆子敬宗

文宗武宗

憲子穆宗

是為五代

史官作五代史

繼唐者

梁唐晉漢周

稱五代

皆有由

梁唐晉

梁唐晉漢周

梁唐晉

及漢周

而滅於梁

唐之國祚遂改移為梁矣

梁唐晉漢周

為子友珪所弑子均王

殺

貪淫無道

遂篡唐都于汴

降唐為節鎮

太祖朱溫始為賊將

共為一書

一曰梁

朱氏纂唐

賜姓李氏

先世有功

二曰後唐

莊宗李存勗

凡二世十七年

父之養子嗣源代位

天下

好遊戲而失國

與晉世仇

滅後梁而有

蒙古
之
子
嗣
源
代
位
父
之
養
子
嗣
源
代
位
好
遊
戲
而
失
國
與
晉
世
仇
滅
後
梁
而
有

天下
好遊戲而失國
後梁而有

後梁而有

T Mo 5.61 / 11.32.3/a C.1

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD-YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
MAY 2 1941

四世十

高祖劉知遠遼

凡二世十年

傳子齊王為遼所滅

宗之壻借遼兵而滅唐

高祖石敬瑭

明

而滅於後晉

三曰後晉

兵變廢漢而代之

威仕漢鎮鄴

五口後周

太祖郭

兵變而亡

凡二世四年

傅子隱帝

殺戮大臣

而代晉

附十國紀年

五代三世各據一方

十三年

凡三世

十年

右五代共十三主五

傳子恭帝

禪於宋

威定南北

傳養子世宗柴榮

南高季興

凡十僭國

至宋

北漢劉崇

荆

馬殷

吳越錢鏐

南漢劉隱

後蜀孟知祥閔王審知

南唐李昇

蜀王建

吳王楊行密

楚

繼五代者宋也

宋以火

宋以火繼五代者宋也

宋以火繼五代者宋也

十八傳 南北混

宋以火繼五代者宋也

宋以火繼五代者宋也

炎宋興 受周禪

宋以火繼五代者宋也

宋以火繼五代者宋也

惟契丹

與宋并立

宋以火繼五代者宋也

宋以火繼五代者宋也

南吳越 皆入於宋

宋以火繼五代者宋也

宋以火繼五代者宋也

初南北漢唐蜀荆

宋以火繼五代者宋也

宋以火繼五代者宋也

英子神宗

神子哲宗

仁宗

太宗曾孫英宗

弟太宗太宗子真宗

真宗子

而都於汴

傳

太祖趙氏名匡胤受周禪

德王

故稱炎宋

子 傳太祖八世孫孝宗

徽宗子都杭州

無

徽宗子都杭州

無

無

南宋高宗

無

無

徽欽父子皆降於金

無

無

凡九帝 金人犯汴

無

無

徽宗 徽子欽宗

無

無

宋十八世三十一

凡九世而止於元

子恭帝

端宗弟昀

度

理子度宗

傳太祖十一世孫理宗

孝宗子光宗

孫寧宗無子

度

理子度宗

傳太祖十一世孫理宗

孝宗子光宗

孫寧宗無子

度

理子度宗

傳太祖十一世孫理宗

孝宗子光宗

孫寧宗無子

傳仁宗末主

凡十二世

德宗自立號西遼

宗道宗天祚滅於金

宗穆宗

景宗聖宗

興

太祖耶律氏名阿保機傳太宗世

北方之國前乎宋者有遼

章宗衛王宣宗哀宗末主
傳太宗熙宗廢帝世宗

傳太宗熙宗廢帝世宗

百七十餘年
 滅於乃蠻

傳孫成宗成姪武宗

而

憲

第
 以
 夫
 第
 夫
 夫
 夫
 夫
 夫
 夫

滅金都於燕

傳太宗

元太祖姓奇渥溫氏

名

十七史

全在茲

蒙古

全在茲

蒙古

全在茲

而滅於明

蒙古

全在茲

順帝

全在茲

順帝

凡十四世百六十五年

蒙古

全在茲

蒙古

全在茲

宗

明子寧宗

成姪

武子明宗文

定

仁子英宗

仁宗

仁子英宗

仁宗

仁子英宗

仁宗

仁子英宗

仁宗

仁子英宗

仁宗

仁子英宗

仁宗

仁子英宗

三曰後漢書

劉宋

漢書

漢書

漢書

漢班固著

漢書

漢書

漢司馬遷著

二曰前

漢書

漢書

秦楚以及漢武之史

秦楚以及漢武之史

秦楚以及漢武之史

一曰史記

三皇五帝三王

當時正史之數也

十七史

十七史

十七史

八曰梁書

九曰

梁蕭子顯著

宋書

梁沈約著

唐太宗著

唐太宗著

六曰

晉陳壽著

五曰晉書

范蔚宗著

四曰三國志

十三隋書

唐魏徵

二北周書

唐令狐德芬著

唐李百藥著

齊魏收著

十一北齊書

十四北魏書

陳書

俱唐姚思廉著

陽修著

作者言十七史之大略

著

十七五代史

歐

十六唐書

宋宋祈歐陽修

俱唐李延壽著

十五魏周齊隋北史

著

十四宋齊梁陳南史

載治亂

知興衰

明史至今未定也

揭傒斯著

共稱二十一史

俱元脫脫

歐陽玄

遼史金史

全在於茲也

繼此又有宋史

通古今

若親目

讀史者

考實錄

維千古如一轍也

得其道則治

失其道則亂

朝廷治亂之由國祚興衰之理

史者經國之大典

所載者

通古今
若親目
讀史者
考實錄
維千古如一轍也
得其道則治
失其道則亂
朝廷治亂之由國祚興衰之理
史者經國之大典
所載者

得其道則治
失其道則亂
朝廷治亂之由國祚興衰之理
史者經國之大典
所載者

得而明

彼短此長

如親眼所見一般

則微辭與義可

亂彰明較著

通達古今

真偽不同

則賢奸治

君臣紀傳實錄

與稗官小說

言凡讀史

須要細心考較

口相應

口誦而心不唯

讀經史子集諸書
要心

此下通言讀書之法
凡

朝於斯
夕於斯

朝於斯

夕於斯

口而誦

心而唯

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

可得而評也

所得有時而止

非時之道也

則所學有時而廢

則所學有時而廢

而夕或不然

朝或於斯

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

則神志不專

故名丘

字仲尼

項橐

之母禱於尼邱之山而生孔子

是為子定是為子志是為子欲是為子能是為子知是為子仁是為子愛是為子理是為子義是為子忠是為子信是為子廉是為子恥

仲尼孔子之字

孔子

此以下引古
以勸勉讀書人也

此以下引古

以勸勉讀書人也

古聖賢

尚勤學

昔仲尼

師項橐

此以下引古
以勸勉讀書人也

趙中令

讀魯論

況乎今之小子

豈不勉歟

師倣賢聖之童以自勵

尚且辛勤好學

而為孔子師

言聖人生知

魯賢人

古之聖童也七歲

以半部相今皇

嘗曰吾以半部論語相太祖

故曰中今

宋趙普相太祖太宗為中書令

此言既貴而好學也

彼既仕

學且勤

是

披蒲編

削竹簡

豈不勉與

况未仕之小生

好讀尚且如此

既仕且貴為宰相矣

而勤學

皆讀論語之功也

彼

凡世治民安

卷下

貧而無資者不能得書

非絹帛皮幣簡冊不能抄錄

非抄錄傳寫則無書又無紙

漢以先非世家無書

此言無書而好學也

彼無書

且知勉

彼無書

且知勉

借取春秋抄錄而讀之

乃以刀削去竹青

羊弘年五十矣

為人牧豕於寒竹林中

借尚書抄錄而讀之

公

取蒲草編織成席

漢有路溫舒牧羊於大澤

而不好學

豈非自悞乎

輕便精良如此

況今之讀書者易求而易辦

無書而紀錄之難如此

貴為卿相

夫二子貧賤好學

二子由是名顯當時

周蘇秦不遇而歸

乃以頭
髻懸於梁上
以妨困睡

夜深
常恐眈倦

此言苦讀之勤也

晉有孫敬

讀書

彼不教
自勤苦

頭懸梁

錐刺股

此言苦讀之勤也

又有賢父兄以

况爾輩小生享安居溫飽之樂

此

固無父兄之教而嚴課督之也

其股以自警

夫二子之刻苦自勵如

每值懶惰昏倦之時

將利錐刺

為骨肉所賤

乃勵志讀書

乃勵志讀書

乃勵志讀書

乃勵志讀書

家貧

夜讀無油

此言貧不廢學也
晉車胤好學

家雖貧
學不輟

如囊螢
如映雪

奮哉
奮哉

教率之
安得不思勉勵以自

奮哉
奮哉

豈不勉歟

夫

况爾輩有父兄資給

名

二子不以貧廢學

終成大

夫

夫

夫

雪讀之

夫

夫

夫

康寒夜讀書無油

乃出庭前映

乃取螢火囊之

而取其光照之讀書

孫

夫

漢朱買臣貧而採樵不廢讀書

方歆柴時置書於林下而

漢朱買臣貧而採樵不廢讀書

此言身勞而好學也

身雖勞

有苦卓

如負薪

如掛角

而奇之

後襲爵為蒲山公

餘本掛兩角之上

楊越公見

乘牛而讀漢書

將

隋李密好學

會稽守

後仕武帝為

此言年長而好學者也

是也

是也

始發憤 讀書籍

是也

是也

蘇老泉

是也

食終日無所事事者乎

是也

是也

猶苦工卓行如此 况爾輩飽

是也

二子 身既勤勞

是也

是也

儒

世號三蘇

攻書

以成大名

二子皆大

二十七歲

始悟其非

發憤

蘇軾字子瞻眉山人也少穎異年十八舉進士為八人之一

老泉幼而失學

至

眉山人

蘇東坡之父也

老泉名洵字明允

宋

蘇洵字明允眉山人也少穎異年十八舉進士為八人之一

十五當入大學計之則已老矣

人生八歲當入小學

二十歲雖不為老

以

爾小生

彼既老

宜早思

猶悔遲

是

是

是

宜早思上進

勉勉以成功

况爾輩小生

當未老之時

向學之遲

發憤以成大名如此

又初不好學

而一旦悔

既長家且貧

而有室家之累

夫老泉年

大庭

天子之庭

魁多

此言好學之心
 至老而彌篤也
 對大廷
 魁多士

若梁灝

八十二

安能如老泉天資之高者也

莫待老而後悔之無及

若梁灝
 安能如老泉天資之高者也
 莫待老而後悔之無及

爾小生

宜立志

彼既成

衆稱異

而為多士之首

年八十有二矣

尚能奮發有為

對策大庭

之梁灝

苦學一生未遇

及乎

士

狀元也

宋

而自廢

一心向學至老而不倦以灝

不以未遇而自矜

不以不遇

爾輩讀書以此為法

此大名

雄力健

真古今之獨異者也

言灝年高

彼指梁灝也

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

是

後為著作郎

祖瑩

年八歲即能咏詩成章

此言幼而早成也

北齊

一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

瑩八歲

能咏詩

一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

其志可也

自期

無怠

一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

對曰舅子李泌

明皇問曰

外庭尚有如卿者乎

半千九歲

舉神童

唐李泌年始七歲

姑子員

泌七歲

能賦碁

唐李泌年始七歲 姑子員 泌七歲 能賦碁

唐李泌年始七歲

泌請問其肯

帝命賦方圓動靜

乎
對曰能

張說奕棋

張說奕棋

帝問曰小子能賦

帝今入見時

帝方與

七歲才勝於臣

張說奕棋

動若騁材

靜若得意

圓若運智

泓對曰

方若行義

靜若棋死

圓若棋子

動若棋生

張說曰

方若棋盤

爾幼學

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

當效之

當效之

當效之

人稱奇

人稱奇

人稱奇

四朝宰輔為社稷臣

後歷相明肅代德

帝大奇之賜以紫衣

帝大奇之賜以紫衣

帝大奇之賜以紫衣

動若騁材

靜若得意

圓若運智

泓對曰

方若行義

靜若棋死

圖若棋子

動若棋生

張說曰

方若棋盤

爾幼學

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

彼穎悟

當效之

當效之

當效之

人稱奇

人稱奇

人稱奇

四朝宰輔為社稷臣

後歷相明肅代德

帝大奇之賜以紫衣

帝大奇之賜以紫衣

帝大奇之賜以紫衣

帝大奇之賜以紫衣

蔡文姬

能辨琴

以為法而效之可也

爾幼學人

當

Handwritten musical notation in a vertical column, corresponding to the text on the right.

取卿相

人稱奇異如此

才能

動

主

早

言祖李二人

童年穎悟

Handwritten musical notation in a vertical column, corresponding to the text on the left.

遇猫捕鼠

父方操琴
 蔡伯階女名琬字文姬
 雖女子亦有聰明才智過人者
 言古不獨男子好學
 謝道韞
 能咏吟

雖女子亦有聰明才智過人者
 言古不獨男子好學
 謝道韞
 能咏吟

得罪而死流文姬于胡地

父因卓之誅

Handwritten musical notation in Manchu script, corresponding to the text above.

姬傷其父琴聲焦殺而有死難之將至

方操琴

而文

董卓擅政

邕有憂時

文姬知其琴聲帶殺

Handwritten musical notation in Manchu script, corresponding to the text above.

韞對曰

未若柳絮因風起

差可擬

姪琰對曰

撒鹽空中

道

中國幽怨哀傷

流入

文姬以琴音作胡笳十八拍之曲

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

爾男子

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

彼女子

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

當自警

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

且聰敏

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

以節烈著

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

軍子疑之

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

安大奇之

言文姬道韞不過女子耳

言文姬道韞不過女子耳

後嫁王右

夫死

方七歲

當以此自警而自惕可也

豈可不如女子而自頽其志乎

蒙古源流

况爾輩皆男子也

應對如此其敏速

且能聰明敏捷審音如此其精明

帝
 皇幸華清宮晏
 攔駕上書
 年方七歲
 值明

穎悟之才

唐有劉晏童年飽學

此又引神童之事

以明

舉神童

作正字

晏俯伏對曰

諸

正字正得幾字

館警

值帝臨而問之曰卿為

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the Chinese text.

皇妃愛之命坐于妃膝上

親為

一日詔見

大奇之謂之神童

授翰林正字

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the Chinese text.

明皇大異之

後歷任明肅代德

朋比而為奸也

諷當時讒臣用事寵倖多門

Handwritten Mongolian script on the right page, corresponding to the printed Chinese text.

蓋朋字古書作朋邪而不正

字皆正惟有朋字不正

Handwritten Mongolian script on the left page, corresponding to the printed Chinese text.

人但能奮發有為耳

彼劉晏亦人

有為者

亦若是

以效之可也

人

人

人

人

人

蘭等幼學

當勉力

然已身入仕林官居翰苑美

言晏雖七歲幼童

言晏雖七歲幼童

言晏雖七歲幼童

言晏雖七歲幼童

言晏雖七歲幼童

言晏雖七歲幼童

言晏雖七歲幼童

犬守夜

犬守夜

犬守夜

何難于劉晏乎

何難于劉晏乎

尚可為

尚可為

尚可為

尚可為

雞司晨

雞司晨

雞司晨

雞司晨

雞司晨

雞司晨

雞司晨

雞司晨

雞司晨

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

有為者亦若是

大舜

舜人也

我亦人也

效之何難

顏子曰

然犬猶有守夜之威

而小

待人而飼似乎無能矣

犬與雞皆畜也

蒙古語
待 人 而 飼 似 乎 無 能 矣
犬 與 雞 皆 畜 也
蒙 古 語
犬 與 雞 皆 畜 也

效

曷不下觀於物類乎

聖名賢

學者恐其高遠而難

自仲尼至劉晏

皆古今大

蒙古語
自 仲 尼 至 劉 晏
皆 古 今 大
蒙 古 語
自 仲 尼 至 劉 晏
皆 古 今 大

雞犬之微

尚能有効力於其主

苟不學

乃為人

起也

雞犬之微
苟不學
起也

之將明

而警人之早

之聲

使人知天

人不敢犯也

雞能鳴而有司晨報曉

雞犬之微
苟不學
起也
之將明
而警人之早
之聲
使人知天
人不敢犯也
雞能鳴而有司晨報曉

人不學

人不學而能知

不學而能知

蠶吐絲

蠶吐絲而不知

蠶吐絲而不知

蠶吐絲而不知

蠶吐絲而不知

不如物

不如物而能知

不如物而能知

蜂釀蜜

蜂釀蜜而不知

蜂釀蜜而不知

是不學之人不如畜也

是不學之人不如畜也

以榮其親乎

以榮其親乎

以榮其親乎

况為人子安享父母之業獨不思力學

况為人子安享父母之業獨不思力學

况為人子安享父母之業獨不思力學

成功

蜂則有採花釀蜜以成醞造之用為物也小

繭以成幣帛之功

無求於人為人所畜

蠶則有吐絲結

蠶蜂

至微之物也

又不觀之於蜂與蠶乎

彼

聖賢之言

將以壯而行聖賢之行

人之生也非徒事於學

幼而學

幼而學

壯而行

壯而行

壯而行

壯而行

是昆蟲之不如也

也

汝等堂堂男子倘如不學而荒其業

汝等堂堂男子倘如不學而荒其業

七君子得其志而行其道也

上以致

壯行云何

壯行云何

上致君

下澤民

行其行

行其行

又何取於學也

也

若徒學而不

也

光於前

ᠠᠭᠤᠨ ᠲᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

揚名聲

ᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

裕於後

ᠶ᠋ᠠᠨ ᠲᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

顯父母

ᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠭᠤᠨ

所謂窮則獨善其身達則兼善天下

ᠰᠤ᠋ᠷᠠᠭᠤᠨ ᠲᠤᠨ ᠲᠤᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠲᠤᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ

ᠲᠤᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ

下以澤其民如堯舜之世

ᠲᠤᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ

ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ

其君為堯舜之君

ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ

ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ ᠶ᠋ᠠᠨ

一時頌德

俱揚名顯

或正有公廉

忠盡孝

百世流芳

龍命褒加於父母

或全

仕為名臣

學為大儒

揚名達於四方

人遺子

鐘祥

鐘祥

鐘祥

鐘祥

鐘祥

鐘祥

金滿籛

鐘祥

鐘祥

豈非讀書之大效哉

鐘祥

鐘祥

垂裕於後世

鐘祥

鐘祥

則盛德大業光耀於祖宗

積慶

德勲猷揚顯於世

德勲猷揚顯於世

德勲猷揚顯於世

德勲猷揚顯於世

德勲猷揚顯於世

親之事也

親之事也

親之事也

人能以道

人能以道

人能以道

使學為聖賢而已

語云

則異於是

惟以一經教子

但多與金銀

我

蒙古文

也

凡人遺留與子孫者

此總結上文

言教子之益

我教子

惟一經

蒙古文

志於學以成大儒也

益而有損也 爾輩宜戒之戒之 不可不勉力勵
若怠惰嬉戲 則無
言凡人殷勤向學 則有日進之功

